
INFORMÁCIE

poskytnuté dotknutej osobe pri získavaní osobných údajov od dotknutej osoby – „zákazníka“ prevádzkovateľa alebo od inej ako dotknutej osoby

podľa čl. 13 a 14 Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 2016/679 (ďalej ako „GDPR“) v spojení s § 19 a 20 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej ako „Informácie“)

Úvodné ustanovenia

- a) pojem „prevádzkovateľ“ alebo zámeno „naše“ vrátane všetkých jeho príslušných gramatických tvarov uvedené v týchto Informáciách sa považuje za odvolávku na pojem prevádzkovateľ podľa bodu 1.1 týchto Informácií;
- b) pojem „dotknutá osoba“ alebo zámeno „vaše“ vrátane všetkých jeho príslušných gramatických tvarov uvedené v týchto Informáciách sa považuje za odvolávku na pojem dotknutá osoba;
- c) pojmy „dotknutá osoba“, „sprostredkovateľ“, „príjemca“ a „spracúvanie“ majú pre účely týchto Informácií významy, ktoré týmto pojmom prikladá oficiálne slovenské znenie GDPR.

Článok 1

Informačná povinnosť

1.1. Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa:

SLOVENSKÝ ZVÄZ VČELÁROV, so sídlom Svrčia 74/14, 842 08 Bratislava 4, IČO 00 178 349, zapísaná v registri Združení s potvrdenou účasťou reg. číslo VVS/1-909/90-40, reg. úrad MV SR

1.2. Totožnosť a kontaktné údaje zástupcu prevádzkovateľa:

neaplikuje sa;

1.3. Kontaktné údaje zodpovednej osoby:

neaplikuje sa;

1.4. Kategórie dotknutých osobných údajov:

Prosím berte na vedomie, že vo vzťahu k Vám ako dotknutej osobe spracúvame najmä tu uvedené kategórie osobných údajov. Uvedený rozsah sa nemusí nevyhnutne týkať každej dotknutej osoby, zoznam osobných údajov je demonštratívny (avšak čo najširší), aby obsahoval podľa možnosti celý rozsah osobných údajov, ktorý o Vás ako dotknutej osobe spracúvame. V prípade Vášho záujmu sa na nás môžete kedykoľvek obrátiť so žiadosťou o poskytnutie informácie, aké konkrétne osobné údaje o Vás zo zoznamu podľa tohto bodu Informácií spracovávame. V prípade, ak ste dotknutá osoba, spracúvame o Vás len tie osobné údaje, ktoré ste nám sami (napr. v rámci Prihlášky do letného tábora mladých včelárov) poskytli.

Pokiaľ nám poskytnete viac osobných údajov, ako je nevyhnutné na dosiahnutie konkrétneho účelu spracúvania, predmetné osobné údaje zlikvidujeme, pokiaľ nebudeme mať na ich spracúvanie identifikovaný relevantný právny základ spracúvania.

Ako prevádzkovateľ spracúvame najmä nasledovné osobné údaje:

- 1.4.1. **identifikačné údaje**, ktorými sa rozumejú najmä meno, priezvisko, dátum narodenia, podpis zákonného zástupcu/zákonných zástupcov účastníka zájazdu;
- 1.4.2. **kontaktné údaje**, ktorými sa rozumejú najmä adresa účastníka tábora, kontaktná adresa, telefónne číslo a e-mailová adresa zákonného/zákonných zástupcov účastníka zájazdu;
- 1.4.3. **ďalšie osobné údaje nevyhnutné na zabezpečenie riadneho priebehu tábora** (napr. alergie, ktorými účastník tábora ako dotknutá osoba trpí, zoznam liekov na lekárske predpis, ktorých absencia užívania účastníkom letného tábora počas trvania tábora by viedla k ohrozeniu života účastníka letného tábora ako dotknutej osoby, špecifická diéta);

1.5. Účely spracúvania osobných údajov:

- 1.5.1. **spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy** (plnenie v rozsahu Prihlášky do letného tábora mladých včelárov a Všeobecných podmienok účasti na táboroch);
- 1.5.2. **spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonných povinností prevádzkovateľa** (napr. zabezpečenie stravovania účastníka zájazdu ako dotknutej osoby s prihliadnutím na jej vek, zdravotný stav a fyzickú záťaž, zabezpečenie jeho zdravotnej starostlivosti a pod.), ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú najmä (ale nielen) z nasledovných právnych predpisov:
 - 1.5.2.1. zákon č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník;
 - 1.5.2.2. zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník;
 - 1.5.2.3. zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia;
- 1.5.3. spracúvanie je nevyhnutné na účely **oprávnených záujmov** prevádzkovateľa, a to za účelom:
 - 1.5.3.1. vnútornej kontroly a evidencie, najmä evidencia vykonaných platieb, evidencia a kontrola plnenia zmluvných povinností, a pod., kde je naším oprávneným záujmom zabezpečenie a kontrola riadneho plnenia všetkých Vašich a našich povinností;
 - 1.5.3.2. ochrany našich právnych nárokov (inak povedané, aby sme mohli v súdnom, mimosúdnom alebo vykonávacom konaní obhajovať vlastné právne nároky), kde je naším oprávneným záujmom zabránenie vzniku škôd;

1.6. Právny základ spracúvania osobných údajov:

- 1.6.1. čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy (Prihlášky do letného tábora mladých včelárov a Všeobecných podmienok účasti na táboroch)

uzavretej medzi prevádzkovateľom a dotknutou osobou podľa 1.5.1 týchto Informácií;

1.6.2.čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinností, ktorá prevádzkovateľovi vyplýva z príslušných právnych predpisov (demonštratívny výpočet uvedený v bode 1.5.2 týchto Informácií);

1.6.3.čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov prevádzkovateľa podľa bodu 1.5.3 týchto Informácií;

1.6.4.čl. 9 ods. 2 písm. c) GDPR – spracúvanie je nevyhnutné na ochranu životne dôležitých záujmov dotknutej osoby alebo inej fyzickej osoby v prípade, že dotknutá osoba nie je fyzicky alebo právne spôsobilá vyjadriť svoj súhlas. Ide o informácie podľa 1.4.3 týchto Informácií na účel podľa bodu 1.5.1 týchto Informácií;

1.7. Príjemcovia alebo kategórie príjemcov osobných údajov:

Prevádzkovateľ je oprávnený poskytnúť Vaše osobné údaje najmä nasledovným príjemcom/kategóriám príjemcov:

- 1.7.1. vedúci tábora (osoba zabezpečujúca priebeh tábora);
- 1.7.2. animátor;
- 1.7.3. lekár zabezpečujúci lekársku starostlivosť v mieste konania tábora;
- 1.7.4. kuchár a personál kuchyne zabezpečujúci stravovanie počas tábora;

1.8. Informácia o tom, že prevádzkovateľ zamýšľa preniesť osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie:

neaplikuje sa.

1.8.1. Informácia o existencii/neexistencii rozhodnutia Komisie o primeranosti:

neaplikuje sa;

1.8.2. Odkaz na primerané alebo vhodné záruky (vrátane uvedenia spôsobu, na základe ktorého je možné dospieť ku ich kópii alebo kde sú dostupné/zverejnené):

neaplikuje sa;

1.9. Doba uchovávaní osobných údajov (kritéria na jej určenie):

Prevádzkovateľ je oprávnený uchovávať osobné údaje po nasledovnú dobu:

Uvádžame len demonštratívny výpočet možných dôb uchovávaní Vašich osobných údajov:

- 1.9.1. po dobu trvania zmluvného vzťahu s dotknutou osobou;
- 1.9.2. po dobu nevyhnutnú na realizáciu práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu s dotknutou osobou;
- 1.9.3. po dobu plynutia premlčacích alebo prekluzívnych lehôt vo vzťahu k nárokom vyplývajúcich alebo súvisiacich zo zmluvného vzťahu s dotknutou osobou a jeden

rok po uplynutí príslušnej premlčacej alebo prekluzívnej lehoty v prípade možného uplatnenia právneho nároku voči nám v závere premlčacej alebo prekluzívnej lehoty;

- 1.9.4. po dobu trvania súdneho, správneho alebo iného konania v nevyhnutnom rozsahu po celú dobu trvania takýchto konaní a zostávajúcu časť premlčacej alebo prekluzívnej lehoty po ich skončení;
- 1.9.5. na účely podľa bodu 1.5.2. týchto Informácií po dobu vyplývajúcu z príslušného právneho predpisu;

1.10. Identifikácia práv dotknutej osoby:

- 1.10.1. **právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov** dotknutej osoby, najmä namietat' proti spracúvaniu podľa bodu 1.5.3 týchto Informácií; Vaše osobné údaje v takomto prípade nebudeme pre daný účel ďalej spracovávať, ak nebudeme mať nevyhnutné oprávnené dôvody pre to, aby sme v takomto spracúvaní pokračovali;
- 1.10.2. **právo na prístup** k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby;
- 1.10.3. **právo na opravu** osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.10.4. **právo na vymazanie** osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.10.5. **právo na obmedzenie spracúvania** osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.10.6. **právo na prenosnosť** osobných údajov dotknutej osoby;
- 1.10.7. **právo podať sťažnosť** Úradu na ochranu osobných údajov, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika;

1.11. Existencia práva dotknutej osoby kedykoľvek odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov

Prevádzkovateľ informuje dotknutú osobu že v prípade, pokiaľ, mu dotknutá osoba poskytne súhlas so spracúvaním jej osobných údajov, má právo kedykoľvek svoj súhlas so spracúvaním jej osobných údajov odvolať. Súhlas so spracúvaním osobných údajov je dotknutá osoba oprávnená odvolať rovnakým spôsobom, ako ho poskytla (napr. pri písomnej forme súhlasu je odvolanie písomné a zaslané na adresu sídla prevádzkovateľa zapísanú v Obchodnom registri alebo doručené prevádzkovateľovi osobne). V prípade, pokiaľ bol súhlas so spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľovi poskytnutý elektronickými prostriedkami, je dotknutá osoba oprávnená predmetný súhlas odvolať na emailovej adrese sekretariat@vcelari.sk;

1.12. Informácia o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy (vrátane informácie, či je dotknutá osoba povinná na poskytnutie osobných údajov a možných následkov ich neposkytnutia):

- 1.12.1. v prípade spracúvania osobných údajov na účel podľa bodu 1.5.1 týchto Informácií je poskytnutie osobných údajov a ich spracúvanie prevádzkovateľom nevyhnutné na plnenie zmluvy (v prípade, pokiaľ by dotknutá osoba osobné údaje neposkytla, prevádzkovateľ by nebol schopný plniť zmluvu);

1.12.2. v prípade spracúvania osobných údajov na účel podľa bodu 1.5.2 týchto Informácií je spracúvanie osobných údajov o dotknutej osobe prevádzkovateľom nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa vyplývajúcej zo všeobecne záväzných právnych predpisov;

1.12.3. v prípade spracúvania osobných údajov na účel podľa bodu 1.5.3 týchto Informácií dotknutá osoba nie je povinná na poskytnutie osobných údajov a je oprávnená namietat' proti spracúvaniu jej osobných údajov (v prípade, pokiaľ využijete svoje právo namietat' voči spracúvaniu Vašich osobných údajov podľa bodu 1.5.3 týchto Informácií, Vaše osobné údaje v takomto prípade nebudeme ďalej spracovávať, ak nebudeme mať nevyhnutné oprávnené dôvody pre to, aby sme v takomto spracúvaní pokračovali);

1.13. Z akých zdrojov osobné údaje získavame?

Najviac osobných údajov získame priamo od vás tým, že nám ich poskytnete (napr. prostredníctvom Prihlášky do letného tábora mladých včelárov), a to ako pred, tak aj pri uzatvorení zmluvy (vyplnení a podpise Prihlášky do letného tábora mladých včelárov);

1.14. Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania

(vrátane informácií o použitom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu):

neaplikuje sa;

Svojim podpisom potvrdzujem, že s uvedenými Informáciami ma prevádzkovateľ oboznámil.

V dňa

.....

[Meno a priezvisko zákonného zástupcu]

[Podpis otca]

.....

[Meno a priezvisko zákonného zástupcu]

[Podpis matky]